

NOTICE OF PUBLIC HEARING & PUBLIC REVIEW



**Draft FY 2018 Annual Action Plan
& Substantial Amendment to
FY 2015–2019 Consolidated Plan**

The City of San Diego (City) invites interested parties to participate in the preparation of the Fiscal Year 2018 Annual Action Plan (FY 2018 AAP) and the Substantial Amendment to the FY 2015–2019 Consolidated Plan.

The FY 2018 AAP is the yearly update to the Five-Year Consolidated Plan and identifies the projects and programs proposed to be funded through the Community Development Block Grant (CDBG), Emergency Solutions Grants (ESG), HOME Investment Partnerships (HOME), and Housing Opportunities for Persons with AIDS (HOPWA) programs. The AAP is subject to review and approval by the U.S. Department of Housing and Urban Development (HUD).

The Substantial Amendment to the FY 2015–2019 Consolidated Plan is required due to anticipated CDBG Program Income to be received during the FY 2017 through FY 2019 time frame. The estimated amount will vary year to year and is anticipated to be \$17,156,000 for FY 2018. These funds will result in new categories of CDBG activities not previously described in the Consolidated Plan and increases greater than 25 percent for existing categories of CDBG activities. The Substantial Amendment to the Five-Year Consolidated Plan is proposed to address the expenditure of these additional funds.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the FY 2018 AAP and Substantial Amendment will be available for a 30-day public review beginning March 29, 2017, through April 27, 2017. Both documents will be available for review in select City libraries (Central, Malcolm X, San Ysidro, Logan Heights, Linda Vista, and City Heights/Weingart), the Bayside Community Center, the Jacobs Center for Neighborhood Innovation, and the City of San Diego's Economic Development Department located at 1200 Third Avenue, Floor 14, San Diego, CA 92101. Documents may also be viewed via the City's website (www.sandiego.gov/cdbg).

Both documents will be discussed during a public meeting of the Consolidated Plan Advisory Board (CPAB) on April 18, 2017, at 9:00 a.m. The CPAB meeting will be held at the San Diego Civic Concourse, North Terrace Rooms, 202 'C' Street, San Diego, 92101.

Please direct any inquiries or comments regarding the FY 2018 AAP or the Substantial Amendment in writing via email (at CDBG@sandiego.gov) or via U.S. mail (City of San Diego Economic Development Department, ATTN: FY 2018 Annual Action Plan/Substantial Amendment Comments, 1200 Third Avenue, Suite 1400, San Diego, CA 92101). Ensure to identify upon which document you are commenting on in your correspondence. **The comment period will be closed on April 27, 2017, at 5:00 p.m.** To request information in an alternative format or to request language assistance, contact the City Clerk's Office at (619) 533-4000 (voice) or (619) 236-7012 (TDD/TTY) at least five (5) working days prior to the meetings noticed above.

AVISO DE AUDIENCIA PÚBLICA Y DISPONIBILIDAD



Reporte Preliminar (Borrador) del Plan de Acción Anual del Año Fiscal 2018 y la Enmienda Sustancial al Plan Consolidado de los Años Fiscales 2015–2019

La Ciudad de San Diego invita al público a participar en la preparación del Plan de Acción Anual del Año Fiscal 2018 (“FY 2018 AAP” por sus siglas en inglés) y de la Enmienda Sustancial al Plan Consolidado de los Años Fiscales 2015–2019.

El Plan de Acción Anual del Año Fiscal 2018 constituye la actualización anual al Plan Consolidado de Cinco Años e identifica los programas y proyectos que la Ciudad de San Diego propone financiar a través de los Fondos para el Desarrollo de las Comunidades (“CDBG”), Fondos para Personas sin Hogar (“ESG”), Fondos para Invertir en la Vivienda (“HOME”) y Fondos para la Vivienda de Personas con VIH/SIDA (“HOPWA”). El Plan de Acción Anual está sujeto a revisión y autorización del Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de EE.UU. (“HUD”).

La Enmienda Sustancial al Plan Consolidado de los Años Fiscales 2015-2019 es requerida debido a los ingresos que anticipa recibir el programa de CDBG durante el periodo de los Años Fiscales 2017 al 2019. La cantidad de los ingresos varía anualmente y se calcula que será de \$17,156,000 en el Año Fiscal 2018. Los fondos darán resultado a nuevas categorías de actividades del programa de CDBG no anticipadas anteriormente en el Plan Consolidado e incrementarán a más de un 25 por ciento las categorías existentes. La Enmienda Sustancial al Plan Consolidado propone reportar el gasto de los fondos adicionales.

POR LA PRESENTE SE NOTIFICA que el Plan de Acción Anual del Año Fiscal 2018 y la Enmienda Sustancial al Plan Consolidado estarán a la disposición del público por un periodo de 30 días, desde el 29 de marzo hasta el 27 de abril del 2017. Ambos documentos estarán disponibles en ciertas bibliotecas públicas (Central, Malcolm X, San Ysidro, Logan Heights, Linda Vista y City Heights/Weingart), en el Centro Comunitario Bayside y en el Centro para la Innovación Comunitaria Jacobs (Jacobs Center for Neighborhood Innovation), así como en la oficina del programa de CDBG (1200 Third Avenue, Piso 14, San Diego, CA 92101) y en la página de internet del programa de CDBG (<http://www.sandiego.gov/cdbg>).

Ambos documentos serán presentados durante una audiencia pública ante el Consejo Asesor del Plan Consolidado (“CPAB” por sus siglas en inglés) el 18 de abril del 2017 a las 9:00 a.m. La audiencia pública se llevará a cabo en el San Diego Civic Concourse, North Terrace Rooms, 202 ‘C’ Street, San Diego, CA 92101.

Por favor, dirija sus preguntas o comentarios acerca del Plan de Acción Anual para el Año Fiscal 2017 y/o la Enmienda Sustancial al Plan Consolidado por correo electrónico a (CDBG@sandiego.gov) o por correo (City of San Diego Economic Development Department, ATTN: FY 2018 Annual Action Plan / Substantial Amendment Comments, 1200 Third Avenue, Suite 1400, San Diego, CA 92101). Asegúrese de identificar a cuál documento es al que está haciendo comentarios. **El periodo de recibir comentarios cerrará el 27 de abril del 2017 a las 5:00 p.m.**

Para solicitar esta información en otro formato, o para solicitar un intérprete oral o de señas para la junta, llame por favor a la Oficina del Secretario de la Ciudad (City Clerk’s Office) con cinco (5) días laborales de anticipación al (619)533-4000 (voz) o (619)236-7012 (TDD/TTY).